

# かみふらの



交流  
福祉  
広聴

先人の偉業をしのび、津市との絆を考える  
児童扶養手当・特別児童扶養手当をご存知ですか  
お答えします 町民ポスト



2012 **8** NO.639

こうほう



開拓、復興、そして未来へ

# 先人の偉業をしのび 津市との絆を考える



どもです、広報担当です。  
あつあついい日が続いています  
がみなさん、いかがお過ごしでしょう  
か？ 役場庁舎は冷暖房完備でして、  
冬は寒く、夏は暑い！ 暑さのあまり  
私は、靴下を脱ぎ捨て、短パンに履き  
替えたい衝動と格闘しながら、今日も  
元気に広報をつくつておりマース！

ところで今年、三重県津市との友  
好都市提携から15年目となります。

こんな私でも、曲がりなりに町職員  
の端くれですから「三重県津市」と  
言われれば「田中常次郎と吉田貞次  
郎！」くらいは元気に即答できます  
が、「何をした人？ どんな人？」と  
つっこまれますと「むむむむ」と口こ  
もり、貝になつてしまつのが実情で  
す。とほほ…(給料減らされたら困る  
のでナイショですよ)。

そこで今回は、かみふらの開拓の歴  
史と十勝岳噴火災害からの復活の工  
ピノードを通じて、三重県津市とのつ  
ながりと、友好都市としての絆につい  
て、私自身もペンキョーしながら、皆  
さんにお伝えしたいと思えます。

## 新たな歴史が ここから動き出した

明治30年(1897年)3月18日、三  
重県から田中常次郎を団团长とする三  
重団体8人が小型帆船敦賀丸に乗り、  
四日市市の港をたちました。

途中、暴風雨に見舞われながらも小  
樽の港に着いたのが4月3日。歌志内  
までは客車のない、炭鉱鉄道の石炭を  
運ぶ台車に乗って移動し、その後は徒  
歩で赤平村平岸(現在の赤平市平岸)に  
向かい、既に入植していた平岸の三重  
団体のもとにひとまず、わらじのひも  
を解きました。そこでしばしの間雪解  
けを待ち、再び徒歩で富良野原野を目  
指します。

「空知川をさかのぼつて野花南の滝  
の附近まで来るとたくましい北方の原  
始林と、きりたてた様な岩山によつて  
全く進むことが出来なかつた。滝のあ  
る川(空知川)が石狩川に合流してい  
るから滝川の名が生まれたと言つた位、  
アイヌ人も知つていた難所だけに冒険  
をしなければならなかつた。」(上富良  
野町史)

春まだ冷たい風に吹かれながら島ノ  
下を過ぎ、清水山の南端を通つて富良  
野原野へ。眼の前には広大な原野、そ  
して右手遠くには噴煙を上げる十勝岳  
を見ながら、富良野川を上流に向かっ  
て進みます。

そしてついに4月12日、草分地区、  
西3線北29号175番地の楡(にれ)の木の  
下に立つたのです。

「ここは樹木が少く何か広々とした  
感じであつて乾燥していた。附近は  
『かや』や『すすき』の原野でそのま  
ん中に楡の木が一本立つていた。森や  
林をなしていたのではなく、独立木だ  
つたので一行八名はこの木の下で野宿  
することになつたのである。」(上富良  
野町史)



楡の木の下で(郷土館展示模型)

三重県からの  
8人が原野に踏  
み出した一歩、  
ここから「開  
拓」という新た  
な歴史が動き出  
したのです。

## 不撓(とつ)不屈の男

もつ1人、三重県とのつながりで忘  
れてはならないのが吉田貞次郎です。

大正15年5月24日、十勝岳が爆発。  
噴出した泥流が積雪を解かすことで大  
量の水分を含み、「山津波」とも言  
うべき強大な力をもつて町をのみみ  
ました。当時の上富良野村の死者行方  
不明者137人、被害を受けた水田およそ  
500畝、畑およそ200畝。中でも、三重団  
体の被害は壊滅的なものでした。

「災厄が上富良野村を襲つたや、泥流  
と大木の奔斬(ほんざん)する物凄(ものご)き響(な)きの裡(うち)、  
人々は逸早くも高所に逃れんとし、遂  
に遅れたるは、或は忍(しの)びに泥中に  
没し、或は家屋に取付きて遠く運ば  
れ、或は流木に絶つて救助を求むるも  
及ばず、親をたづぬる子、子を呼ぶ親、  
妻は夫に別れ、老いたるは躓(つまず)き、幼き  
は号泣し、悲鳴と叫喚とは到る所に湧  
き上り、この世ながらの修羅場を現出  
した。」(十勝岳爆発災害誌)

惨憺(さんたん)たる状況に放棄する  
しかないとあきらめる者、復興に要す  
る費用が多額になるため反対運動を始  
める者などが出る中、当時上富良野村  
長だった貞次郎は復興を決意します。

北海道庁土木部長の加勢清雄をはじ  
め上川支庁長、旭川土木事務所長らと  
十勝岳の火口付近の調査に行き、青々  
とした美しい田が広がっていた大地  
が、暗褐色に汚された光景を目の当た



現在の「楡の楡」記念碑  
西3線北29号

りにした貞次郎は抑えられない気持ちを吐き出しました。

「村長は先程より黙考して居た加勢土木部長に向ひ『部長さん！自分達村民は三十年の苦心を今朝にして見捨てる事が出来ない。石に噛り付いてもあの土地を復旧したいと思ふ、どうか我等の微哀を汲んで下さい』聞き終つた部長は強く頷ぎ、決意の程を示した。居合せた人々もこの村長の血を吐くが如き熱烈なる希望を聞き思はず暗涙を催したのであつた」(十勝岳爆発災害誌)

爆発から2週間、母を失い、農地も失い、家は半壊、母の葬式の日に1度だけ自宅に戻つたばかりは、不眠不休で被災者の救護にあたつた貞次郎の熱く、力強くも、悲壮な決意でした。



④爆発被害者の村葬  
(右手前が吉田村長)  
⑤泥流被害の状況  
⑥流失した家屋  
⑦破壊された線路



### あの一步から100年の節目に

田中常次郎が三重県安濃郡安東村(現在の津市納所町)、吉田貞次郎が三重県河芸郡一身田村(現在の津市一身田町)の出身であつたこと、また多くの方が現在の津市に当たる地域から入植したことから、常次郎が開拓の一步を印した明治30年から100年の節目に当たる平成9年、「先人の開拓の歴史を礎とし、相互の交流と永続的友好関係を促進」(盟約書より)すべく、開基100年を記念し三重県津市と友好都市提携を結びました。

これに併せ、常次郎の出身地であることにちなみ、津市立安東小学校と上富良野西小学校の間で姉妹校提携が結ばれ、西小学校からは計6回61人、安東小学校からは計4回50人が相互訪問し、交流を続けています。

### 友好提携15周年 どんどん広がる交流の輪

友好都市提携以来、行政や議会だけでなく商工業者や農業者、ライオンズクラブなどの民間団体や体育協会、スポーツ少年団、子ども会などにおいても交流が行われており、一般の市・町民訪問団を結成しての相互訪問交流も行つてきました。

現在まで行政と民間合わせて、上富良野町からはおよそ40人、津市からはおよそ2千100人が双方を訪れ、交流の

すそ野を着実に広げています。

提携15周年にあたる今年は、7月12日から14日までの3日間、津市民訪問団一行20人が来町し町長を表敬訪問。開拓からの歴史と津市とのつながりについて説明を受けた後、開拓記念館などを見学し、津市ゆかりの先人の偉業をたたえつつ、往時に思いをはせていました。



津市民訪問団一行(7月13日)

7月21日から23日には前業市長、市民部長をはじめとした一行が来町、21日には首長対談、友好都市提携15周年記念友好会議を行いました。また、22日の「かみむらの花と炎の四季彩まつり」のせしモノーではあいさつをいただき、あんどん表彰においては今回、特別に「津市長賞」を設け、市長から直接授与していただきました。

### そして、未来に向かつて

7月21日の首長対談の席上、今後の友好都市としての関係性において、新たな提案がなされました。

まず一つ目として「災害時の支援体制」について。どちらかが被災した場合、被災地では目の前の対応に追われることから、片方が被災の状況や避難所の情報などを受け、インターネット

などを利用して情報発信していくなどの協力体制の構築を話していく。

二つ目は交流事業の発展。さまざまなキャリアを持つ人が、培った経験とノウハウを若い世代に伝えていけるよう、相互に適切な人材を派遣し合うような事業を模索していく。

また、現在メインで行っている「人の交流だけでなく、特産品などを販売する公的機関のインターネットのサイトにお互いのパナーを設けて紹介し合つていく」「物産交流」についても協議していくなど、柔軟な発想で交流を深めていくことを確認しました。

※本文中の一部につきましては、敬称を略させていただきます。

### 引用文献

- 「上富良野町史」 1967年 上富良野町役場発行
- 「十勝岳爆発災害誌」 1929年 北海道庁学務部社会課内 十勝岳爆発罹災救済会発行

### 津市の豆知識

津市は三重県の中央部にある県庁所在地。津(つ)は湊(みなと)の意味。古くから海に向かつて開けた街で、属していた伊勢の国は東海道、伊勢街道、伊勢別街道などがある交通の要所。その原型は人と文化の交流の場として古代から存在していたと考えられる。津藩の城下町として栄え、江戸時代には伊勢参りの宿場町として「伊勢は津でもつ、津は伊勢でもつ。尾張名古屋は、城でもつ」とまで言われるほどでした。

## 7/6 7/6 当地カレーが リニューアル

かみふらの十勝岳観光旅館協会による「かみふらの豊味豚カレー発表会」が、富良野ホップスホテルで行われました。

発表当初も、地元特産品の「かみふらのポーク」を使用していましたが今回、使用する豚肉を「豊味豚」にグレードアップ！ 軟らかく濃厚な脂のうま味が特徴です。

町内5宿泊施設がそれぞれアレンジした自慢のカレーの説明後、ホップスホテルのサイコロステーキキカレーを試食、「美味しい！」と好評でした。マイルドな味わいはお子さんにもオススメです。



## 7/13 1歳のお誕生日 おめでとー！

「1歳の誕生日会」が、子どもセンターで行われました。今年度からの事業で、この日は第1回目。7月生まれの1歳児とそのお母さん6組が参加しました。

親子のふれあい遊びや「おおきなかじ」のエプロンシアターなどを楽しんだ後、全員に「お誕生日おめでとう」と書かれた大きなメダルがプレゼントされました。

対象となるお子さんには、事前に紙おむつ用ごみ袋の交付申請書と一緒に案内が送付され、参加時にごみ袋60枚が手渡されます。お母さんの「ママ友」づくりの場としても、ぜひご参加ください。



## 7/18 「安全運転でー」 啓発キャンペーン

中央婦人会と生活安全推進協議会による交通安全キャンペーンが、国道27号線の見晴台公園駐車帯で行われました。

本格的な観光シーズンを迎え交通量が多くなるこの時期に毎年行っており、配るのは鮮やかな紫色に色付いた町花ラベンダー。

婦人会のメンバー自ら刈り取ったラベンダーを交通安全の願いを込めて小束にし、啓発チラシと一緒に「この先も安全運転でー」と声を掛けながら手渡しました。受け取ったドライバーは、思いがけないプレゼントに「ありがとうございます」と顔がほころんでいました。



## 7/19 上西小の児童が 高齢者と交流

上富良野西小学校の6年生23名が、社会福祉協議会主催の「ふれあい昼食会」に参加しました。

総合学習のテーマに「自分たちは高齢者に何ができるか」を取り上げており、高齢者との交流を通じてその答えを探そうというもの、わかば愛育園の子どもたちのよさこいソーランを見て、一緒に食事を取りました。

高齢者と暮らす生徒は少なく初めは戸惑っていたようですが、次第に打ち解け、積極的に質問をする場面も見られました。

この交流を基に話し合い、9月の昼食会で結果を発表します。



7/22

第34回かみふらの花と炎の四季彩まつり開催

当日は晴天に恵まれ、会場の日の出公園は約3万人の人出で大いにぎわっていました。

ステージでは、女の子に人気の「スマイルプリキュア」キャラクターショーや、北海道の「当地育成型アイドル「フルティー」、ZONEの「長瀬実夕」の歌謡ステージ、「西尾夕紀」の物まね&演歌ショーなど、さまざまな催しで盛り上がりました。

日が落ちると、大小14基の行灯が威勢のいい掛け声とともに町内を練り歩き、クライマックスは花火大会。3千発の花火が、夏の夜空を彩りました。



ご当地アイドル「フルティー」ショー



ZONEの「長瀬実夕」ステージショー



蒸留水無料配布



3,000発の花火を打ち上げ



安政太鼓を披露



フラ&タチアンショー



行灯行列



演歌歌手&ものまねタレント「西尾夕紀」ステージショー



キャラクターショー「スマイルプリキュア」

7/26

お米を食べて、元気に楽しい夏休み

子どもたちは楽しいワクワクの夏休みに入り、各地域の子ども会では「はんこ」がうれしい、恒例のラジオ体操がスタート！  
そんな子どもたちに、早起きをして、ラジオ体操をして、朝ごはんをしっかり食べて、元気に夏休みを過ごしてもらおうと、JAFの上富良野支所から「ぶらの米」(ななつぼし)100kgをいただきました。お米は、子ども会を通じてラジオ体操に参加してくれた子どもたちに配布しています。

お父さん、お母さん、夏休み中も普段と変わらず「早ね早おき朝ごはん」をお願いします。





# 生涯学習情報

問合せ・申込み  
教育振興課社会教育部  
☎5511

## B & G 児童生徒水泳記録会

日時 9月9日(日)

9時受付 9時30分競技開始  
競技種目・年齢区分

	小学1・2年生	小学3・4年生	小学5・6年生	中学生
ビート板バタ足	25m	—	—	—
自由形	25m	25m・50m	50m・100m	50m・100m
平泳ぎ	25m	25m・50m	50m	50m
背泳ぎ	25m	25m・50m	50m	50m
バタフライ	25m	25m・50m	50m	50m
個人メドレー	100m	100m	100m	100m

※参加種目については1人3種目まで  
(個人メドレーに参加の場合は4種目まで)

申込期限 9月3日(月)

## 中級英会話教室

日程 8月30日、9月6日・13日・20日

10月4日(いよいよ木曜日)  
時間 19時～20時30分

場所 社会教育総合センター 学習室  
講師 英語指導助手グレン・オグデン  
対象 一般(高校生以上で日常会話程度  
の英語の理解ができる方)  
定員 20人

参加料 無料(内容により、材料費など  
がかかる場合があります)  
申込期限 8月27日(月)

## 自主企画芸術鑑賞事業

道内外からプロ・アマの人形劇団が  
参加し、人形劇のお祭り「第53回北海  
道人形劇フェスティバル in かみらら  
の」を2日間にわたり開催します。

9月8日(土)

①12時30分～15時30分 公民館内の4  
会場で参加全劇団による連続公演  
②16時～18時 保健福祉総合センター  
かみらら多目的ホールにてプロ劇団に  
よる記念公演

9月9日(日) 空き店舗などでの参加  
人形劇団による出前公演

全会場共通観劇券 子ども500円、一般  
1千円(8月11日から販売)

問合せ 内容、観劇券販売の詳細につ  
いては、北海道人形劇フェスティバ  
ル in 上富良野実行委員会 代表  
和田昭彦。

☎090-9086-4185

## ほっかいどう学検定

本検定は北海道を理解し、北海道を  
愛し、北海道の創造的発展の主体とな  
る道民を育てることをめざすもので、  
今年度は小・中学生を対象に「郷土学  
習」のきっかけづくりとして、ジュニ  
ア検定が試行的に実施されます。

検定日 10月28日(日)

検定内容および検定料

①一般検定

ア. 入門検定

(基礎知識問題50問・45分)

一般2千500円、大学生・専門学校  
生2千円、高校生以下1千円

イ. 上級検定(応用問題100問・60分)

一般3千円、大学生・専門学校生  
2千500円、高校生以下1千円

②ジュニア検定(50問・45分) 500円

検定会場

①一般検定

ア. 石狩会場(札幌南高等学校)

イ. 石狩を除く(総合)振興局所在地

②ジュニア検定

北海道立青少年教育施設等施設

申込期間 9月28日(金)まで

問合せ・申込み

ほっかいどう学検定推進機構事務局  
☎011-204-5780

☎011-281-6664

ホームページ・メールアドレス

<http://www.hsgk.jp/kentei/index.html>

[college@manabipref.hokkaido.jp](mailto:college@manabipref.hokkaido.jp)

## 家庭教育シリーズ 第287号

### 「ブライント型訓練」

江幌小学校長 黒田広幸

ブライント型訓練とは、実施者に  
事前に訓練の進行やシナリオを与え  
ず、想定のみ与える実践的な訓練で  
す。

実施方法は、当日、消防署の方に  
出火場所を設定していただき、どこ  
から出火しているか職員も知らない  
状況で火災報知器が鳴ります。その  
後、職員が出火場所を見つけて、校  
内に避難放送を流し、全児童が避難  
開始となります。児童の自主避難だ  
けでなく、職員も素早く出火場所を  
探し、正確にその情報を伝える訓練  
にもなりました。

この方法は、訓練として、いろい  
ろな場面に活用できるように感じま  
した。交通事故防止のために、どの  
自動車飛び出してくるか予測する  
力を養ったり、防犯訓練で不審者が  
誰か分からない状況下での対応力を  
鍛えたりするなど、応用できる点が  
多くありそうです。

これからの子どもたちには、近く  
に大人がいない場面でも、自主判断  
でより安全な行動がとれるようにす  
ることが、学校の安全指導の急務と  
考えています。そのためには、大人  
や指導者側がより実践に近い訓練で  
対応力を高めていき、子どもたちを  
守っていく重要性を痛感していま  
す。



**交通安全町民大会2012**

交通事故は人の幸せを一瞬にして奪います。そして、いつ我が身に起こるかわからないものです。交通安全はみんなの願い。町民一人一人が交通安全に対する意識を高め、交通事故を減らし、「みんなが安心して暮らせる」安全な町の実現に向け、「交通安全町民大会2012」を開催いたします。

**日時** 9月11日(火)  
13時30分～15時30分

**場所** 社会教育総合センター  
**主な内容**

- 交通安全講話
  - 交通安全宣言
  - 北海道警察音楽隊・カラーガード隊によるドリル演技
- 主催** 上富良野町生活安全推進協議会
- 問合せ** 町民生活課生活環境班  
(事務局) ☎09085

**健康づくり講演会**

日本画家、後藤純男氏画業80周年、美術館開館15周年を記念して開催します。

平成17年に文化勲章を受章し、100歳を越えた今も現役医師として活躍されている聖路加国際病院理事長、日野原重明氏を迎え、「アートで生き生き101歳からのメッセージ」をテーマに講演いただきます。

**日時** 9月15日(土)  
17時開場、18時開演

**参加料** 無料(金事前申し込み定員 1千人)

**申込方法** 住所、氏名、電話番号、申込希望人数、駐車場利用の有無を記入のうえ、はがきでお申し込みください。

**申込期限** 8月15日(水)  
※応募多数の場合は抽選

**申込み・問合せ**  
☎071・0524

上富良野町東4線北26号  
後藤純男美術館内  
健康づくり講演会事務局  
(月～金曜日 10時～17時)  
☎6181

**『自らの健康講座』  
『自殺予防のため』**

9月10日から16日が「自殺予防週間」であることになちなみ、開催します。

こころの健康に不安を抱えたご家族や、ご友人、ご近所の方

の良き相談相手となれるよう、こころの仕組みと聞き手としての知識や技術を学びます。講師には札幌医科大学吉野淳一教授をはじめ、自死遺族の会、ゲートキーパー実践者などを招いて行います。

**日時**

- 第1回 9月11日(火)  
13時30分～17時
- 第2回 11月13日(火)  
13時～16時30分

**場所** 保健福祉総合センターかみん  
**受講料** 無料  
**申込み・問合せ**  
保健福祉課健康推進班  
☎6987

**研修会**

**中小企業大学旭川校  
研修会**

中小企業大学旭川校では、研修会を開催します。

- チームで進める業務改善講座  
9月3日(月)～4日(火)
- 成果を上げる！  
営業部門リーダー養成講座  
9月5日(水)～7日(金)
- 接客業リーダー養成講座  
9月10日(月)～11日(火)
- 企業を発展させる攻めの資金

**繰り講座**

9月12日(水)～13日(木)  
○組織を活性化させるメンタルヘルズ講座  
9月19日(水)～20日(木)  
○利益率を高める在庫管理実践講座

**第6次産業化  
促進支援事業**

富良野地域の主産業である農業において、多数の季節労働者がいることから、通年で就労できる場を創出するため、農産物加工・ファームレストランに係る実践研修会を実施します。

**対象** 農業者などで原則全10回の研修全てに参加できる方

**場所** 富良野文化会館

- 日程**
- 第1回 8月24日(金)  
18時～20時30分 講義
  - 第2回 9月6日(木)  
8時～17時30分 視察
  - 第3回 9月20日(木)  
18時～21時 講義
  - 第4回 9月27日(木)  
18時～21時 講義
  - 第5回 10月11日(木)

**環境**

**平成24年度合併処理浄化槽設置整備事業**

町では、平成24年度中に合併処理浄化槽を設置予定で、補助を希望される方を募集します。

**募集対象** 下水道整備計画区域外の住宅にお住まいの方

**募集件数** 7件

**申込期限** 8月31日(金)

※申込多数の場合は抽選を行います。

**申込み・問合せ**  
町民生活課生活環境班  
☎6985

- 13時30分～16時30分 講義
  - 第6回 10月25日(木)  
13時30分～16時30分 講義
  - 第7回 10月30日(火)  
13時30分～16時30分 講義
  - 第8回 11月9日(金)  
8時～17時30分 視察
  - 第9・10回 11月16日(金)  
9時～11時30分 講義
  - 13時30分～16時30分 講義
- 申込み・問合せ**  
富良野広域圏通年雇用促進協議会事務局 富良野市商工観光課 担当 佐藤・菊地  
☎2312

福祉

児童扶養手当・特別児童扶養手当をご存知ですか

□児童扶養手当

ひとり親家庭などの生活の安定と自立の促進を目的として、次の要件に該当する児童を監護している母、父(父は児童と生計を同じくしていることが条件)、または父母以外で児童を養育している方に支給されます。

※監護とは…児童を監督、保護すること。

※養育とは…児童と同居して監護し、かつ生計を維持すること。

支給対象となる児童

手当の対象となる児童は、次の支給要件のいずれかに該当する児童です(18歳に達する日以降の最初の3月31日までの間にある児童、身体または精神に障害のある場合は20歳未満の児童)。

- 父母が離婚した後、父(母)と生計を同じくしていない
- 父または母が死亡した
- 父または母に重度の障がいがある
- 父または母の生死が明らかでない

○父または母から1年以上にわたり遺棄(養育義務を放棄)されている

○父または母が1年以上にわたり拘禁されている

○母が婚姻しないで生まれた

○父・母ともに不明である(孤児など)

支給対象とならない場合

○日本国内に住所を有しない

○父または母が公的年金を受けられる

○父または母の配偶者に養育されている

○児童福祉施設などに入所、里親に委託されている

○父または母が婚姻の届出はしなくても、事実上の婚姻関係(内縁関係など)がある

○支給対象に該当してから5年を経過しても請求がない

支給月額(平成24年度)

対象児童数	全部支給	一部支給
1人	41,430円	所得に応じて41,420円~9,780円
2人	46,430円	児童1人の手当額に5,000円を加算した額
3人	児童1人の手当額に、1人増すごとに3,000円を加算した額	

所得による支給制限

受給資格者の前年の所得が限度額以上の場合は、その年度(8月から翌年7月まで)の手当の支給が制限されます。

□特別児童扶養手当

精神、知的または身体障がいなどのある20歳未満の児童の福祉の増進を図ることを目的として、次の要件に該当する児童を監護する父、母、または養育者に支給されます。

支給対象となる児童

○身体障害者手帳のおおむね1~3級程度に該当する児童(内部的疾患を含む)

○療育手帳の判定がA・B程度の知的障がいまたは同程度の精神障がいのある児童(手帳がない児童も対象)

支給月額(児童1人につき)

- 1級 5万400円
- 2級 3万3千570円

所得による支給制限

受給資格者の前年の所得が限度額以上の場合は、その年度(8月から翌年7月まで)の手当の支給が停止となります。

問合せ

保健福祉課子育て支援班

☎069887

年金

国民年金の手続きはお済みですか?

□国民年金を受け取るには…

20歳から60歳までの40年間(48月)国民年金保険料を完納した方は、65歳から満額の老齢基礎年金78万6千500円(平成24年度)を受け取ることができ、必要書類を持参のうえ手続きが必要です。

受け取る年金が国民年金のみの方は、役場での手続きが可能です。

必要な書類

- ①年金手帳または年金証書(本人・配偶者)
- ②戸籍謄本
- ③住民票(本人・配偶者)
- ④印鑑
- ⑤本人名義の通帳(年金振込先確認のため)

※合算対象期間のある方は共済などの加入期間確認書や、配偶者が厚生年金や共済年金に加入していた方は所得証明書が必要なが場合があります。

なお、次の期間の合計が25年以上の方は、65歳から受け取ることができます。

- ①国民年金保険料を納めた期間
- ②国民年金保険料の免除(全額・部分)を受けた期間

- ③第3号被保険者の期間
- ④厚生年金・共済年金などの加入期間
- ⑤合算対象期間(カラ期間)

□免除された期間の保険料の『追納制度』について

保険料の全額免除や一部免除などの承認を受けた期間があると、保険料を全額納付した場合に比べ、受け取る年金額が少なくなります。

また、学生納付特例期間や若年者納付猶予期間は国民年金加入期間には算入されませんが、受け取る年金額には反映されず、少なくなります。

そこで、免除などの承認を受けた期間の保険料は、10年以内であれば、後から「追納」することが出来ます。

免除などの承認を受けた期間の翌年度から起算して、3年度目以降に保険料を追納する場合は、当時の保険料額に加算額が上乗せされますので、早めの追納をお勧めします。

問合せ

旭川年金事務所

☎0166-1611

町民生活課総合窓口班

☎069885

その他

表彰候補者を  
「ご推薦ください」

善行表彰

地域のために貢献されている方や団体、他の模範となる方がいましたら、住民会長を通じて「ご推薦ください」。

これまでの表彰例

- ・交通事故防止に永年尽力された方
- ・人命救助した方や協力した方に恵まれない子供たちへの援助に尽力された方
- ・地域の環境整備に尽力された方など

推薦期限 9月6日(木)

問合せ 総務課総務班

☎6400

教育委員会表彰

平成24年度の文化賞・功労賞・奨励賞、スポーツ賞・功労賞・奨励賞、科学技術奨励賞に該当する方がいましたら、住民会長または関係団体を通じて「ご推薦ください」。

推薦期限 9月6日(木)

問合せ

教育振興課社会教育班

☎5511



あなたの意見を町政へ!

お答えします

町民ポスト

【ご要望】(原文のまま)

「役場前の交差点にたまれがなく、事故りそうになったからつけてほしい。他の交差点は2丁目も1丁目もあるのに、役場前にはおかししいしあぶないと思う。」

「略図が書いてあり、役場敷地内のかみん側の松の植栽を指して「この木が邪魔で夜、車來てるの見えなかった。」

【回答】町民生活課生活環境班

「指摘のあった場所は町役場の施設内であり、道路ではありません。つきましては、道路交通法で定める交通標識の設置はできません。敷地内から道路に出る場合は、一時停止のうえ、安全を確認して道路に出るようご注意ください。また、道路に出る際に障害になったと思われる植栽については適宜、せん定を行うなどの管理に努めてまいりますので、

「理解をお願いいたします。」

【ご要望】(原文のまま)

「駅前の駐車場について現在、中央に4台ほどの駐車場あります。駐輪場前はハイヤー専用待機場(自家用車駐車禁止)の看板があります。なぜハイヤー専用の駐車場なのか、一般(観光客)も駐車しやすい駐車場看板にしてほしい。」

【回答】建設水道課建設班

「ご要望のあった駅前の土地は、JR北海道のグループ会社は所有しており、古くから上富良野駅利用者や地域のイベントに使用させていただける駅前広場として管理されています。タクシードライバーが待機している場所はタクシー会社が有料でJRから借りている区域で、花壇区画については町が借りているものです。花壇に隣接した乗用車4台

ほどの駐車スペースは、JRが設置した駐車区画となっています。

「その他のJRが管理する駅前区域は駐車可能場所とはなっておりませんので、お車でご利用の際には、駅裏の町営中央コミュニティ広場駐車場をご利用ください。」

【ご意見・ご要望を】

「行政施策やまちづくりの推進などに対してご意見をいただくために、町民ポストと町のホームページに電子ポストを設置しています。」

「ご意見・ご要望ご回答は、役場1階町政情報提供コーナーで公開します。」

町民ポスト設置場所

- 役場庁舎、保健福祉総合センター、かみん、社会教育総合センター、公民館、町立病院、郵便局、コミュニティプラザ中茶屋、駅、JAふらの上富良野支所

行政ホームページ

<http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp/>

問合せ

町民生活課自治推進班

☎6985

広告を掲載しませんか

広報かみふらのは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm× 8.5cm 5,000円

4.5cm× 17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

広告を掲載しませんか

広報かみふらのは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm× 8.5cm 5,000円

4.5cm× 17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

# わが家の ア☆イド☆ル

しかま ゆうしん  
**四釜 優心**  
(3歳1か月)

♡充啓さん・智代さんの子♡

おしゃべりができるようになって、毎日家族を笑わせてくれます。

ずっと優しい優心でいてね。  
(智代さん)



就学前までのお子さんを募集しています。  
町民生活課自治推進班 ☎6985



おの じゅん くん・しん くん  
**小野 純・心**  
(3歳1か月)(1歳1か月)

♡孝さん・佳奈さんの子♡

アンパンマンとお出かけが大好きな純と、いろんなことに興味を持ち行動範囲が広がった心。兄弟仲良く、純粋なきもちを持ったまま、大きくなってほしいです。  
(佳奈さん)

## みんなの伝言板

### 富良野広域情報

#### 富良野市「第6回富良野市リサイクルフェア」

「ごみ」をテーマに、廃棄物より出た衣料品およそ1万枚、粗大系廃棄物およそ200点を販売します。そのほか、軽食販売や地場産野菜の直売、ニンジン詰め放題、子ども向け縁日コーナーなどもあります。

(袋・箸・スプーンの持参にご協力ください)

日時 8月26日(日)  
10時～14時

#### 場所・問合せ

富良野市リサイクルセンター ☎2102

#### 中富良野町「『酒かすスイーツ』を食べてみませんか」

中富良野町の純米酒「法螺吹(ほらふき)」の酒かすを使用した「酒かすスイーツ」はまんじゅう・クッキー・シフォンケーキの3種類。ほんのりとお酒の香りが広がります。ペンション、観光施設でも販売していますので、ぜひご賞味ください。

#### 問合せ 中富良野スイーツ会

前野商店 ☎2504  
四方商店 ☎2413

#### 南富良野町「北海道カレーミット2012開催！」

北海道内10地域自慢のカレーが南富良野に大集合！地域特産の農・畜・水産物を華麗(カレー)に表現した逸品を、ぜひこの機会にご賞味ください。

日時 9月2日(日)  
10時～15時

場所 道の駅「南ふらの」横特設会場

価格 各500円  
(ハーフサイズで提供)

問合せ 南富良野町商工会 ☎2605

#### 占冠村「道の駅『自然体感しむかっぶ』」

道の駅「自然体感しむかっぶ」では、しもかぶ工房で制作された木工品を販売。レストラン、お土産店のほか、占冠村の農家で朝収穫された、新鮮野菜の直売所があります。道の駅横のポケットパークには大きな寒暖計が設置されており、毎年の占冠村の最低気温を表示。記念写真には絶好ですので、ぜひお越しを！

問合せ NPO法人占冠・村づくり観光協会 ☎8010

## 人めぐり逢

さとう やえこ  
**佐藤 八重子**さん

昭和12年生まれ  
中町1丁目



先月号の藤田さんからめぐって、佐藤八重子さんにお逢いしました。

ご主人と娘さんの3人で美容院を営んでおられます。お話を伺おうとしたところ、「私の別荘に行きましょう」と冗談まじりに誘い出してくれたのは、近くの喫茶店。時々、お茶とおしゃべりに訪れるそうです。藤田さんとは20年来の友人で、美容師仲間。お互いにパーマを掛け合うこともあったとか。ほかにもパークゴルフやミニバレー、パッチワークなども一緒に楽しみ、「パッチワークは、私が藤田さんに作り方を教えただけ、今は逆に作ってもらいますよ」と笑う佐藤さん。友人に誘われての外出も多く、「自分はほかの人に何もしてあげられないけど、こんな私でも声をかけてくれる人がいるのがうれしい」とのこと。名寄のご出身ですが「昔から見てるけど、干望峠とか『かみふらの八景』がいい。深山峠から見る十勝岳も好き。地形がいいからか、人もいいよね」と、上富良野を気に入っていただけている様子。飾らない性格が素敵な佐藤さん。これからも笑顔を絶やさず、自分らしく自然体でいてほしいな、と思いました。

# かみふっこキャラリー



にしむら しょうたろう  
西村 将太郎 くん  
(平成18年生まれ)



大変だったのは「折り紙で体を作るの」とのこと。「これ、吊り下げられるんだよ！」と元気に作品を見せてくれました。

作品名  
『七夕制作』



織姫・彦星にかわいい顔を描きました。願い事は「嵐の二宮君が大好き。大人になったら結婚したい」なんですってー♡



かみだい ゆな  
上代 結愛 ちゃん  
(平成18年生まれ)

— 西保育園 —

## 外で焼き肉、いいですねえ〜♪ 〜かみふらのファイヤーマンからのメッセージ〜



夏も真っ盛りといった感じで、キャンプ場で、また自宅の庭などで焼き肉を楽しむ方も多いのではないのでしょうか。特に上富良野産の豚サガリはサイコーです。サガリとホルモンを炭火で…、うーん、たまりませんねえ〜。

しかーし、焼き肉には火を使います！そこで私、ファイヤーマンの登場です。「火のあるところにファイヤーマン」ということで、今月は焼き肉の際のやけどや火災などの事故を防止するためのポイントをお伝えします。

### 【その1】炭火を使用する場合

炭火をおこす時に使用するチューブ式着火剤には揮発性が高いメチルアルコールが使われており、時間を置くとガス化して着火の際に引火、爆発する事故も報告されています。絞り出した後は速やかに点火するとともに、点火時には十分な距離を取り、一度火をつけたら着火剤の「継ぎ足し」や、チューブに入ったまま着火剤を火の中に投げ込むのは絶対にしないでください。また、揮発して思わぬ引火を招かないよう、使用しない場合は着火剤のふたをしっかりと閉めてください。



### 【その2】カセットボンベ式コンロを使用する場合

2台以上コンロを並べ、その上に鉄板1枚を乗せて使用するなど、コンロ本体全面を覆うような形で使用すると熱がこもり、カセットボンベが過熱されて爆発することがあります。また、炎天下の車中など、高温になる場所にカセットボンベを置いておくことも危険です。

なお、過去に収集車で火災が起きたこともありますので、ボンベのガスは完全に使い切って、穴を開けてから「空き缶」の収集日に廃棄してください。

問合せ 上富良野消防署指導係 ☎2119

## 食育の推進

### 今月は『上富良野小学校給食試食会』 で、気合が入っちゃいましたよ〜！

7月2日(月)に給食試食会が開催され、1年生と保護者の皆さんと一緒に給食をいただきました。

この日のメニューはマスのフライ、豚肉とピーマンのオイスターソース炒め、焼きのり、味噌汁、ご飯、牛乳。



「いつもおいしい給食を出してくれて感謝しています」「栄養のバランスのとれた給食はありがたいです」「子どもがいつも給食を楽しみにしています」など、保護者の皆さんからはうれしい感想が…。

学校給食を通して、食べ物と体の関係を理解し、食べることの大切さや食べることができることへの感謝の気持ちを学び、感じてほしいな、と思いました。

この後、保護者の皆さんに「成長期のカルシウムの必要性」として年齢ごとの摂取基準量などを参考に、思春期に丈夫な骨をつくるのが骨粗しょう症を予防する重要なポイントであることをお話させていただきました。

あるお母さんからは「明日からの食事に意識的に取り入れようと思います」と、これまたうれしい感想をいただき、「もっと推進しちゃうぞ」と気合の入った私でした。



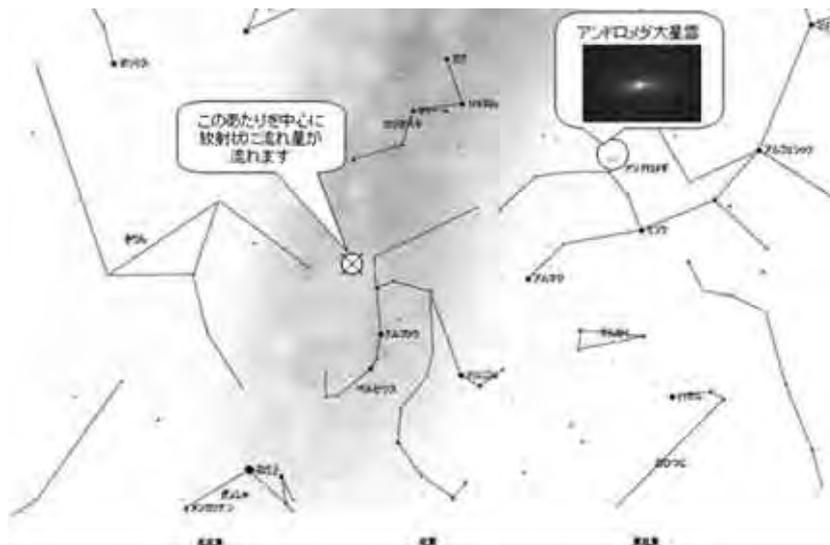
問合せ 保健福祉課健康推進班 ☎6987

# 星空のご紹介

問合せ  
教育振興課  
社会教育班  
☎5511

## ◎ 8月の上富良野の星空

図はコンピュータで描いた8月12日午後10時ごろの北東方向の星空の様子です。



### ● ペルセウス座流星群

8月12日は夏休みですし、晴れていたら思い切って夜更かしをして流れ星を見ませんか？ 夜10時過ぎあたりから夜明けにかけて、北東の空ペルセウス座(図中心部)から全天に向けて、1時間あたり10個から多いときは100個ほどの流れ星を見ることができます。

東の空高くアンドロメダ座に肉眼でも淡くぼーっとしたものが見えるでしょうか？ アンドロメダ大星雲といって、私達の銀河系の隣にある銀河です。双眼鏡をお持ちならばぜひ、このアンドロメダ大星雲を見つけて下さい。大きな楕円の形が確認できるでしょう。

また、天の川も観察してみてください。天の川が無数の星の集まりだとわかります。私たちの銀河系を、中から見た姿が天の川なのです。

### ● スター・ウィーク

「子どもから大人まで幅広く星空に親しんでもらおう！」という想いから始まった「星空に親しむ」キャンペーンです。毎年8月1日～7日を中心に、全国各地で星空に親しむイベントがおこなわれます。

晴れた夜には少し遅くまで起きて、星たちと触れ合ってみませんか？

たくさんの善意  
ありがとうございました

### 町へ

◎財団法人富良野地方交通安全協会  
106,381円

◎原光子さん 5万円

### ラベンダーハイツへ

◎林房江さん 液晶テレビ32型1台

◎小島隆士さん 精白米60kg

◎成田博之さん  
車いす1台、離床センサー1式

◎船引則子さん 車いす2台

◎栄町女性部  
清拭用布336枚、ティッシュペーパー50箱

### 社会福祉協議会へ

◎白井一司さん 5万円

◎西村宗泰さん 3万円

◎巽アサ子さん 3万円

◎吉田みどりさん 5千円

◎金松重雄さん 5万円

◎原光子さん 5万円

## 「台風について」

過去30年間(1981~2010年)の統計によると、日本に接近するおよそ半数以上が8月と9月に集中しています。接近が予想される時はテレビやラジオ、気象庁のホームページなどで最新の情報を確認してください。

また、避難場所を確認しておくなど早めに警戒し、備えをしておくことが大切です。

問合せ 旭川地方気象台 総務課

☎0166-32-7101

<http://www.jma-net.go.jp/asahikawa/>

- 発行／上富良野町
- 編集／町民生活課自治推進班
- 印刷／協和印刷商事(株)

■ご意見・ご感想をお寄せください  
☎071-0596  
北海道空知郡上富良野町  
大町2丁目2番11号  
☎0167-6985 FAX0167-5362  
<http://www.townkamifurano.hokkaido.jp/jichi@townkamifurano.lg.jp>

## ● 人のうごき ●

平成24年7月30日現在  
( )は前月比

人口 11,718人 ( - 5 )  
男 5,889人 ( - 9 )  
女 5,829人 ( + 4 )  
世帯 5,284世帯 ( - 14 )



7月18日「本とあそぼう全国訪問おはなし隊」が高田幼稚園に。15,000回目を記念して、絵本「もったいないばあさん」の作者 真珠まりこさん(写真右)も来園し、自作の読み聞かせをしてくれました。